



# Certificat

La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences des bases normatives mentionnées.



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

## Sites certifiés selon appendice

### Périmètre

Conception, développement, fabrication, integration, exploitation et maintenance de systemes d'armes lourdes et de vehicules blindes, de systemes de protection balistique, de pastes de commandement mobiles ainsi que de systemes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systemes d'analyse et devaluation des donnees, optique/optronique, soutien technique pour audio/video; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure

### Bases normatives

**ISO 9001:2015**

**Système de management de la qualité**

**ISO 14001:2015**

**Système de management environnemental**

No d'enreg. H35652  
Page 1 de 3

Validité 14. 11. 2025 – 13. 11. 2028  
Emission 14. 11. 2025



*A. Grisard*  
A. Grisard, Présidente SQS

*F. Müller*  
F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse



Member of





# Appendice

Appendice au certificat principal H35652



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Fonction centrale	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Allmendstrasse 86 3602 Thun Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes d'armes lourdes et de véhicules blindés, de systèmes de protection balistique, de postes de commandement mobiles ainsi que de systèmes de conduite, d'information, de communication et de reconnaissance; partenaire quant au support logistique pour l'instruction et l'engagement; systèmes d'analyse et d'évaluation des données, optique/optronique, soutien technique pour audio/video; contrôles des matériaux, tests de compatibilité électromagnétique, tests de simulation de l'environnement et étalonnage d'appareils de mesure	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Industriepark Altdorf 6460 Altdorf Suisse	Délaboration et disposition des munitions et des résidus	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
<b>RUAG AG</b> Stauffacherstrasse 65 3000 Bern Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, support, exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information, de communication et de reconnaissance Partenaire logistique pour la formation et les interventions, Systèmes d'analyse et d'évaluation des données, Intégration, exploitation et maintenance de supports de communication audiovisuels	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
<b>RUAG AG</b> Seetalstrasse 175 6032 Emmen Suisse	Conception, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information et de reconnaissance. Partenaire logistique pour la formation et les interventions	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
<b>RUAG AG</b> Waffenplatz 8302 Kloten Suisse	Exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information et de communication. Partenaire logistique pour la formation et les interventions	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028

No d'enreg. H35652  
Page 2 de 3

Validité 14. 11. 2025 – 13. 11. 2028  
Emission 14. 11. 2025

La validité de cet appendice dépend de la validité du certificat principal.



A. Grisard, Présidente SQS

F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse





# Appendice

Appendice au certificat principal H35652



**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Sites	Périmètre	Norme / Révision	No d'enreg.	Validité
<b>RUAG AG</b> Flugsicherungsstrasse 3 8602 Wangen ZH Suisse	Intégration, exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information et de communication et de reconnaissance. Partenaire logistique pour la formation et les interventions	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
<b>RUAG AG</b> Schaffhauserstrasse 580 8052 Zürich Suisse	Conception, développement, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information et de communication. Partenaire logistique pour la formation et les interventions	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028
<b>RUAG AG</b> Chemin de Pré Yonnet 2 1860 Aigle Suisse	Conception, fabrication, intégration, exploitation et maintenance de systèmes de commandement, d'information et de communication et de reconnaissance. Partenaire logistique pour la formation et les interventions	ISO 9001:2015 ISO 14001:2015	H35652	14. 11. 2025 13. 11. 2028

No d'enreg. H35652  
Page 3 de 3

Validité 14. 11. 2025 – 13. 11. 2028  
Emission 14. 11. 2025

La validité de cet appendice dépend de la validité du certificat principal.

4021\_3/Februar2024/Version3.1



  
A. Grisard, Présidente SQS

  
F. Müller, CEO SQS

Association Suisse pour Systèmes de Qualité et de Management (SQS)  
Bernstrasse 103, 3052 Zollikofen, Suisse

